

第二十九期

The logo consists of large, bold, black characters reading "南湖農業合作社" (South Lake Agricultural Cooperative). Above the characters is a circular emblem containing the text "南湖農業合作社" in a smaller font, surrounded by a decorative border.

民國二十九年一月十五日  
第二十九期

本 期 要 目		贈寄辦法
盈餘分配	二	甲、(一)已經本會承認之合作社每期寄贈三份(二)在本會指導下組織完成而未經承認之合作社每期寄贈一份(三)在本會指導下發起組織尚未完成之合作社得斟酌寄贈但以六個月為限(四)互助社寄贈辦法照本訊第八期通告辦理
農村副業之重要	三	
澧縣急賑辦理順利	四	
合作與時代之要求	五	
我理想中的一個農村模範合作社	六	
牛病之治療法	七	
衛生常識	八	
本訊所載文字一律歡迎轉載但須註明		(注意)社員得向合作社或互助社巡迴索閱識字者對於不識字者並須負講解之責
一轉錄湖南華洋義賑會湖南合作訊某期」等字樣		乙、凡合作社互助社以外之人士或機關團體索閱者酌收印刷郵寄費洋每期二分

新  
禧

本會同人鞠躬

談話

**口放歎要謹慎**

當有合作社社員中有借了款到期不能還款的，職員與社員間，因之發生糾紛，這種情形，不僅使職員與社員間感情破裂，合作社的基礎，也因之動搖，影響整個合作前途，實深且巨。

合作社放款本旨，是使窮困社員得到資金的週轉，藉以增加生產，改善生活，所以放款時，必須要審查他們借款

的用途是否正當，數目是否適合；如果用途正當，則將來還款有着，數目適合，則不致浪費，還款時也定能如數償還，社內既不受損失，社員也得了幫助，這樣纔合乎放款的本旨；假如不管一切，隨便把款放給社員，社員借錢到手，就隨手用去，日後無法還款，全社勢必受累，這樣就違背了放款本旨。

放款不能收回，則合作社必受損失，若社員們再互相效尤起來，那末社務就非停頓不可，所以放款必須要謹慎，放款前，理事會審查借款願書，尤應注意，萬不可使借款額超過他的需要，遇到社員不甚可靠的時候，必須取得妥實的保證；放款後，監事會又應實行監察，如發現用途不當，或與借款願書所載的用途不符，即報告理事會，照章將借款收回。總之，理事和監事都能謹慎從事，那末放款業務，方可實惠社員。

## 口盈餘分配

二十四年度業已告終，社中如有盈餘，應按照社章，作下列的分配。

一、彌補累積損失 合作社如有累積的損失，則本年度有盈餘時，應先彌補累積的損失。

二、社股利息 社股是合作社經營業務的本錢，每年結算後，如有盈餘，自應分息，但按社章規定，股息不得超過月利五厘，並以實繳股額為限，社股未繳齊者，其應得利息，得由社扣作股款。

三、公積金 合作社不是一個暫時的團體，須由本身慢慢的積起一筆款子來，社務才有保障，業務才可以發展，才能造成一個遠大事業，欲達此目的，應即多籌公積金，合作社盈餘，除依次彌補累積損失及付息外，按照社章，應提總額百分之五十為公積金，這百分之五十，是規定的一個最低限度，如能多提更好。

四、公益金 組織合作社的目的，不僅是要幫助現有的幾個社員，此外尚希望在地方上多作些事，所以合作社對於一切公益事項（如修築道路與辦學校等），均應提倡，按社章規定，應在盈餘中提出百分之二十五作公益金，用意就是為此。

五、職員酬勞 合作社的職員，除於必要時用事務員外，均為義務職，但理事的職務，平日是很忙碌的，責任亦極重要，合作社法規定，應由盈餘中提出百分之十為理事及事務員酬勞金，但我人的意思，在合作社初成立時，業務極為簡單，理事和事務員應得的酬勞金，最好也歸入公積金內，因為合作社初成立時，基礎未穩，公積金應盡量多存。

## 口合作信條

- 一、以合作主義建立時代中心思想，實現人類共存共榮之新社會。
- 二、以合作方式組織民衆，養成民衆自治能力，建立真正之民主制度。
- 三、以合作系統，實現統制經濟，建立有計劃有秩序之新經濟組織。

## 口農村副業之重要

副業與主業是一種相對的名詞，譬如農人是靠着種莊稼過活，則種莊稼，就是農人的主業，此外再利用隙地閑時及餘力，來經營其他事業，即可稱為副業。

農村副業之重要，早為一般識者所倡導，因為農村中副業含有下面幾種益處：一、農村中主要產品，都是有季節性的，未到收穫的時候，農民遇有困難，即無法解除，不能不高利借款，甚至高利借款亦不可得，副業隨時均能進款，可以活動金融，免受高利貸的剝削。二、農村中主要產品，多半是靠天時收穫的，如遇着很大的天災，則全部損失，農民生活，立陷絕境，副業受天時的影響甚小，農民遇主要產品損失時，尚可藉以維持現狀。三、農村中至主要產品秋收後，需要人工甚少，農民多在農隙時間，因無正當事情可作，遂從事嫖賭唱戲爭訟等，如兼做副業，因為有事可作，有利可獲，則專心作事，專心求利，不致發生不良的行動，故副業可以養成勤儉儲蓄的美德；以上數點，實足以證明副業之重要，其餘的利益，不勝枚舉。

至於副業種類甚多，如捕魚、砍柴、紡紗、織布、養蜂、養鴨、養雞、餵牛、餵豬、牧羊、育蠶、織絲、碾米、熬糖、做粉、做豆腐、種植果樹等，均屬利益極大，農民皆可酌量當地的情形，及自己的能力，兼做二三種，以補正業之不足，俾生活得以安定，同時因副業之發達，經濟比較充裕，對於正業，亦有力量振興，加入了合作社的農民，尤應首先實行，因為合作社的社員，感覺自己力量不足時，還可找合作社幫助，或由合作社來作，比較別人容易，並且自己既是一個社員，即應做人模範，不可因循過去，須知窮的根本原因，就是每年除收一點主要產品，如稻麥豆棉外，平常毫無收入，只有支出，一旦遇着天災，主要產品損失，則奔走無路，呼號無門，只有餓死，甚至有些沒有把握的農民，即不遭天災，亦不能維持生活，每至冬枯春荒的時候，就柴完米盡，這是很普遍的事實，副業，即是除掉這些原因的好方法，也就是救窮的好方法，甚願農民，尤其是合作社的社員，特別注意，特別努力。

# 通 告

## ▲ 本年日歷隨訊附發

民國二十五年日曆表，本會已託北平總會編印就緒，郵寄到湘，茲隨本期合作訊，每社贈送一份，務請張貼事務室，勿使污損，該表排列美觀，所有儲金起息日期及朔望節令等，皆可一目瞭然，檢查極便。

## ▲ 各社借款須合規定

查各社填來之借款願書，擬借數目，多有超過此次考成之規定者，殊屬錯誤，嗣後務請參照各社考成之等級，為借款數額多寡之標準，以符規定為要。

## ▲ 確定通訊處

本會與各社相隔很遠，往來事情，多係利用郵遞，近查本會寄交各社信件或印刷物品，常有遺失，或經數月方能遞到，殊為阻礙事業之進行，故盼各社對於通訊處，過細檢查一遍，不可靠者，即行更改，隨時函告本會，總期穩靠敏捷，同時各社對於通訊處，亦應常加聯絡，表示好感，使其樂於擔任此種傳遞責任為是。

## ▲ 互助社改組社戳適用辦法

旱災十縣互助社行將改組合作社，所有改組社

戳適用辦法如下：

一、凡改組之互助社，均須將該互助社社戳兩鑄邊線，從中間相對處，各刻去長約三分之缺口，在未得到本會刊發合作社長戳前，關於對內對外事件，仍可繼續蓋用。

二、合作社蓋用舊互助社社戳時，應加註借用二字，以資識別。

三、一村以上合組之互助社，主副村之區別，以其社戳上所刊之村名為準。

四、互助社社戳所列之村名，如係一村者，即

以其一村為主村，如係二村聯用者，則以前後次序，分別主副（如張李莊二村合組，張莊為主李莊為副）。

五、社戳上所刊社名，係主副村聯用者，如均單獨改組，其社戳應由主村保管，彼此應用，而非同時領到本會刊發新社戳者，則由最後領到之社，照本辦法第七項繳還其舊社戳。

六、二村以上合組互助社單獨改組時，如舊社戳未刊有副村名稱者，則該副村視為新成立社，本會亦一律指導協助之。

七、領到本會刊發之合作社長戳後，即將互助社社戳交由調查人員繳銷。

## ▲ 新化邵陽各互助社注意

此次新化因蕭賀共匪侵略縣城，邵陽亦極震憾，致十八、十九、二十、三組合作講習會，不克舉行，深引為憾，茲為補救起見，三組講習，另定期舉辦，甚盼各社靜候通告，毋庸催詢可也。

## 新 聞

### ▲ 兩社消息

一、沅江白家村社成立雖暫，而業務斐然可觀，社員純良忠實，對於合作，極感興趣，職員幹練，作事不苟，異常稱職云。

二、沅江洞裏社職員熱心社務，社員亦能協作，社股全數繳齊，儲金已達四十元，將來發展，自意中事耳。

### ▲ 澧縣急賑辦理順利

本會此次代辦澧縣急賑，業經月餘，所擬辦法，雖係初次試辦，而結果尚圓滿，工作人員地方災戶，均稱較以往辦法為佳云。

### ▲ 謝總幹事晉京

本會總幹事謝國藻君因與全國經濟委員會合作事業委員會商討本年度合作事業進行方針，已於上月底間赴京。

### ▲袁組長赴粵

本會合作組組長袁家海君因受實業部合作司司長章元善君兩託出席廣東民衆教育講演會演講，已於本月八日清晨起程。

### ▲外勤同仁一律調省

本會為統一工作步驟，推行各項計劃，以利事工起見，擬於農事閑假之時，召開同仁談話會，所有各外勤人員，一律於履歷年內，將經手之事，料理完善，趕回省城，以便共同研討工作實施辦法，將來即根據研討結果，一致努力，出發工作。

### ▲湖南全省合作社分類統計

信用社四五七，消費社八，供應社一四，運銷社四，職工生產社一八，種植社二，總共五（三社

### 振興農業的方法

(蔣行政院長)

就是要採用農村合作辦法，由合作社指導，並改進製肥選種，改良農作方法，活潑農作金融，流暢農產運銷，來努力增加農業生產，以達到糧食自給自足，為初步目標，總使全國國民一切日常生活資料，不必再向外國購買，以塞漏卮，而免國計民生一日趨凋敝。

### ▲以農立國？

我們自稱是以「農」立國的，農產品當以米為主要，但是現在也要靠外國人大宗的供給我們了，據江海關的統計：本年十一個月中洋米的入口數共值四千一百六十多萬元，這樣看來，我們還拿甚麼東西立國？！

## 專載

### ■合作與時代之要求

中國是一個農業國家，國家財源和國民經濟，

大工業制度所發生的弊病，如生產過剩，工人失業等等，以致釀成全世界經濟恐慌的嚴重局面。近年來，『農村工業化』『工業田園化』的聲浪，在歐美各國異常彌漫，並且把它具體地實驗的人也漸

農產品尤其是糧食，竟大量地向外國購入，白銀鉅額地向國外流出，以致農村經濟崩潰，工商百業凋零，國民經濟陷於支離破碎的危境，國家的險象日呈惡化，故今日欲言救中國，必須先救農業，欲言建設國家，必須先建設農業，這是根本的大計。

中國近二十餘年來，雖設立許多農業學校，培養許多農業技術人才，對於改良農事發展農業的文章，亦不時接觸於我們的眼簾，而腳踏實地到農村從事改革的人，畢竟極少見到，重農的呼聲，徒見諸行政要員的談片，報紙時人的言論，而未收絲毫的效果。推原其故，因為過去農業學校的學生，上講堂則紙上談兵，到田間則菽麥不辨，對於農業改良技術和農業經濟制度，全都沒有深切的研究；甚且連做人的方法還學不到，所以畢業之後，他們的思想生活智識技術，都不適宜於農場或田間的工作，換句話說，即所學決非所用，因之農校畢業生之八九依然着長衫，說空話，徘徊於教育或政界，甚或渡其高等游民的生活，久而久之，遂盡棄所學而和一般洋八股的學生無異，這是中國過去農業教育的失敗，亦即中國今日農業萎縮的一大基因。

為今之計，我們唯有普遍推行合作事業，以補救過去農業教育的弊病，因為合作事業係企圖將生產、交易、分配、消費、治為一爐，打成一片，使生產者與消費者發生直接關係，或同一體，剷除各種中間階級，避免一切無謂的浪費，使所有利益皆盡量納入生產者與消費者之手中，故對於整個經濟活動的各部門，皆布有成系統的有秩序的合作網，為民主主義的統制經濟奠定鞏固的基石，力謀全部的實施；今日我國農村經濟，不僅生產不良，即交易、分配、消費等，亦存在發生問題，以致外貨傾銷，白銀外流，這種險象，亟應設法補救，本人認為惟有實行合作生產，合作消費，才是一劑對症良藥，既無偏枯之弊，又可收迅捷之效。

其次，講到中國工業化問題。

次出現了，汽車大王福特設立許多小工廠，散在各地農村，所有製品的成本，較諸在總廠製成的平均要便宜三分之一，福特得了此種『工業田園化』的實際教訓，更進而考察『農村工業化』的利益，他說：

農業完全工業化了之後，農產品的成本可以大大減低，而收益可以大大增加。

工業將由都市集中主義，達到地主分散主義了。

誠然，『工業田園化』有着許多利益；尤其在我國——百分之八十以上人民從事農作的，漸參以工業，更有莫大的好處：

(一) 利用空暇時間 農民在秋冬的季節，常覺努力過剩，無地的雇農或貧農靠販賣勞力以維持生計，到了農閒的時候，無工可作，祇好流向他村變作『流浪勞動者』，或集中都市構成『雇業預備軍』，甚或無力遠出尋找工作的，亦不在少數，一任寶貴的時間荒廢，如在農村中設立小工廠，則可利用農民空暇時間，從事工業生產，生產力必大為增加。

(二) 工資低廉 在農村發展小工業，工資必較都市低廉，如都市工人每日工資須七八角，在農村每日僅須三四角，且可盡量吸收農村女工，使農村婦女一面得為家庭增益收入，一面仍能照料家務，同時在工廠方面，因得到低廉的工人，成本自然大為減輕。

(三) 原料易於收集 工業製造品的原料，大都仰給於農村，如果把工廠從都市搬到農村去，那末，工廠所需的原料就很容易收集，既免轉運之苦，且可省却大部分運費。

(四) 製造品標準化 農村人口占全國的絕大多數，工廠製造品十分之八以上是由農村來承銷，現在工廠集中都市，其所製造都是盲目的，大致只知道抄襲外國的式樣和成法，形成『鄉村學都市，都市學外國』的滑稽現象，如果農村從合作的方式有計劃的設立小規模的工廠，運用新進的生產技術，來適應農村環境的大量的製造，一定很合於農民的實際需要，製造品的質和量，都以真實的消費者為目標，必可一掃奢侈、浪費、散漫、滯積等等弊病，這樣的製造，在度量衡一方面，合乎一定的標

準，在形式一方面，合乎某一環境的需要，使生產標準化，分配社會化，分配有餘時，仍舊合乎他處配件之需，如此則生之者衆，為之者疾，用之者舒矣。

所以這種『工業田園化』『農村工業化』的生產轉變，是農村和工業的一種嶄新的結合，一方面農民不必拋却農事跑到都市就可以找得工作，一方面使農業生活者漸次導入於工業生活，在從來全然依靠農業的區域，建設小工廠，可以補充，民大宗款項的收入，這種生產轉變是解決農村問題及都市問題的一個最安全的方策，值茲復興農村空防未建期間，我們必須善為運用的。

不過，農村工業的創設，最好還是採用合作方式，設立生產合作社，以每一工業生產合作社為工業之一小單位，進而聯合各工業生產合作社成為工業一大單位，經濟組織有化整為零的，亦有化零為整的；可是合作組織既能化整為零，又能化零為整，它具有伸縮性，所以是最適於運用的方式。

中國是需要工業化的；中國要趕上世界的隊伍，這廣大的農村必須由單純的農業生產踏上農村工業化的階段，但是要注意的，中國工業化的展開，必須以民生主義為基本原則，不以盲目的發達使臻於生產之最高峯，而是以消費的數量作生產的指針，分配社會化的原則為政策中最重要之成分。工業生產合作社是『為消費而生產』的經濟組織，它的製造品是適應着社會的需要，無過剝與不足之虞，因為它在生產的時候，後包含着消費的意義了。

中國過去側重農業合作，今後應進而推行工業合作，工業合作將一方面發展新式工業，一方面改良家庭工業，使土產得以逐漸發揚，而消費量得以逐漸擴大，中國的工業，必將由工業合作而展開了集體的前進的合理的新生的雄姿。

## 我理想中的一個農村模範合作社

(道縣蘇家町)

格之社員，且社員人數，至少佔業務區域內所有之數之半額以上。(四)每年開辦社員訓練班，使社員於入社至多二年後，必能認識普通文字，並有判斷是非之真知能。(五)社員最低限度，須明瞭合作之真義，與實際效用。(六)社員之言行思想，均以道德人格為重，以物質之享受為輕。(七)社員對社務成績之認識，重實際而不重虛表。(八)社員信任職員，並能從嚴監督，職員亦頗精明強幹，且肯鞠躬其職。(九)職員選舉公開，且各知慎重。(十)內部組織嚴密，職工之分配適當。(十一)職員如有濫職徇私等情事，立即開會罷免革除之，社員如故意違犯社章時亦然，不稍姑息。(十二)全體社員澈底認識合作社為民衆自治之團體，決不稍存依賴心。(十三)全體社員之感情極為融洽，與社外鄰尤其和睦。(十四)陸續增加社員。(十五)社務之進行，悉依社章之規定，與社員大會決議案。(十六)各種會議如期舉行，並能依法議事。(十七)依本社之人才資力與社員之需要，以定業務之繁簡。(十八)營業費用，力求節縮，而業務之經營，日漸擴展發達。(十九)規定每日營業時間，以養成社員守時刻之習慣。(二十)營業資金之周轉，以不出本社或本業務區域為原則。(廿一)每日收付貨款，須記日記帳並結清。(廿二)月底年終依章結算，並製備各種書表，記載清晰。(廿三)往來文件，與各種契約單據，保管整全。(廿四)詳備本社及本業務區域之各種經濟與社會情況表。(下略)

## 農事常識

### 牛病之治療法

吾國所飼養之牛，多為農家服役，但因使役頻繁，感染疾病最易，苟無適當之治療法，影響於農家經濟，誠非淺鮮！我國療病方法，既名浮泛而不精確；四人新法，又屬廣用化學藥品，亦非尋常農家所能購得。今擇牛之常患重要各症及其簡要通用治療法，略述於左，以供現時破產之農村採擇試用，並藉以答覆平江四區黃金坪互助社之詢問。

(一)炭疽病，為急性傳染病，牛患此病，吃作如常，惟體溫增高，無他外形病態，幾點鐘或十幾點鐘，就死了。死後檢驗屍體，皮下出炭黑色不凝結的血液（故名炭疽病），脾腫大數倍，乏有效治療，只可用血清。（血清上海禽獸防疫會，青島血清製造所有售）(二)牛痘，為急性傳染病，病因非微菌，係一種瀰漫性毒素，牛患此病，體溫增高，不食，懶行動，甚或抖顫，嘴唇頸角口舌等處起泡，流黃色濃粘液，眼鼻亦流粘液，眼或着糞，腹瀉，三日至七日即死。剖視屍體，腸胃壁膜脫落，此病亦乏有效治療，惟初期注射反牛痘血清或有効。此外依歷來之經驗，尚有二法，可以試用。(甲)速用黃藥研汁白石灰燒過等分，以酒三碗相調灌之。(乙)速將左列藥品研細用麻油調灌之：

蘇子三錢	白芥子三錢	萊菔子三錢	大黃三錢	生硝一兩
瞿麥五錢	木通三錢	柴蘇一錢	麻黃五錢	知母三錢
黑丑四錢	牙皂三錢	續隨子五兩	郁李仁五錢	滑石五錢
甘草三錢	焦梗三錢	枳實三錢	玉金三錢	牛子一兩
豆根五錢				

(三)黑腿病，為黑腿病菌侵入體內，牛患此病時，觸幹硬腫，四肢尤覺硬化，不便行走，久則腫處破裂，現黑紅色，病創時，牛常低頭弓背貼尾，醫治難，預防可注射血清。(四)黃牛出血性敗血病，為敗血性病菌侵入體內，牛患此病時，鼻孔流血，糞便亦帶血，且甚臭，內部粘膜發充血，肌肉出血（血不凝結），醫治難，只好預先隔離。(五)結核病（牛蒡），為慢性傳染病，病原為病菌侵入體內，發生結核，病菌可寄生於牛的肺部脊柱及其他任何器官中。牛患此病時，身體日漸瘦弱，無氣力，淋巴管發炎或腫大，甚或潰爛，初期可注射血清醫治。以上各病，甚易傳染，尤以炭疽、犬雞雀糞等搬取四散，使疫病廣為流傳，無所終止，似此情形，而言治療牛病，雖有獸醫聖手，亦將束手無策，願我農友注意。茲將預防法列下

一、牛舍要選乾燥向東南的地方，要通風透氣，要無烈日，冬無冷風侵入為好。對於糞便，無使堆積，睡草宜常換，常保持清潔。二、飼料及飲料，應清潔，不潔的飼料及水（不潔水含螞蝗及病蟲）不可以與牛吃，有傳染病地方的草和水，不可帶牛去吃。冬日欄飼吃乾草的時候，要注意牛的飲料並須滲以熱水。三、境界檢查：一個境界內，應當共同遵守，禁止一切有疾病的牲畜出入境內，或屯留境內，尤不許販賣一切含病菌的肉類，牛瘟之毒素，牛瘧之毒菌，並傳於人，以防傳染。

四、死畜的處置：病死牛的屍體，應即火化或深埋，病牛的欄及用具等，應行消毒（石灰、石炭酸、福爾末林），且須六七月的空放，對於健康牛，應隔離寄開。五、新買來的牛，應先隔離，須隔離十餘天，以驗其有無疾病，不可即行加入牛羣。至於各種病初起時，在鄉無血清可以注射者，照上面所言，檢視症狀，速請當地有經驗牛醫治之，而急速防止傳染，亦農村所宜公共注意之要務也。

## 衛生常識

### 一、瘧疾

病原：由於一種極小的寄生蟲鑽進人的紅血球的面膜裏面，就慢慢將血球裏的營養料吸食來長大，等到這小寄生蟲長大，就發病了。

病狀：因瘧疾寄生蟲成熟時期各有短長，故病亦不同有的：入血輪內二十四小時成熟者，名每日瘧，有的須四十八小時成熟者，名隔日瘧，有的須七十二小時成熟者，名三日瘧，發作的時候，先起發寒，皮膚蒼白，頭痛，身痛，繼發熱，口乾燥，不久全身發汗，即無病一樣，身上發寒，是由於人體裏的紅血球被病菌破裂和毀壞，因此覺得異常軟弱寒冷，身上發寒，是由已經破壞的紅血球在血裏運動，生出一種抵抗病的毒質來，瘧疾危險者少，倘遷延過久，全身貧血弱致死亦有，此外有一種瘧疾，即惡性瘧疾，最為頑固難治，病狀亦較劇。

攝生與治療：食物宜擇富滋養而易消化之物，如米粥汁，肉羹汁，牛乳等，不能飲酒，至於治療

本病以金雞納霜為特效藥，但須注意服法：用做散丸者，初起日，每八小時服一丸，一晝夜三丸，以後每日一丸，須服至一週後方止，如果不依上法，是沒有好效果的，至於瘧疾，則金雞納霜效果不良，須用瘧瘧平與撲瘧母星丸，預防：自然是滅除瘧蚊，瘧蚊滅除了，根本就無此病了，此外每隔七天服金雞納霜一丸，亦有預防之效。

### 一、腦膜炎

病原：腦膜炎雙球菌傳入人體之後，大約潛伏三四天後，就發熱寒戰，腰痛，背酸，胃口不佳，頭痛與別症不同，好比有機器夾住頭顱一般，是本病特徵之一；同時眩暉，嘔吐，頭腦肌肉強直，四肢的肌筋也強直，頭不能後仰；如果把頭轉到胸部，腳的股關節，和膝關節，都隨之屈起，如果把右腿握起，同時左腿也要隨之起來，仰臥的時候，把周全身偶發斑疹，漸漸神志昏迷，繼則不省人事而至死，前後不過四五日，亦有五六日之後，病狀漸漸減輕，但身體須長期調養方可復原，小兒往往有因此成聾啞，慢性腹水腫，視力障礙精神病，痙攣等；此外有惡性者，起病極快，寒戰，神昏，抽風，寒熱，脈微慢，有時身上發斑疹，二十四小時內，即可致命。

攝生與治療：本病經過迅速，每每措手不及，故只要有傷風，發熱，喉痛，鼻涕，頭昏及嘔吐時，即宜臥床靜養，延醫問方，至於治療尚無特效藥，比較可靠的，要算注射血清了，但是如果注射遲了，也無功效，此外中藥方面，用犀角尖末三分，羚羊角尖末三分，龍胆草五分，滁菊三錢，川連四分，歸身四錢，鮮生地四錢，同天九一粒藥汁化服，云甚有效，不過價值太貴，不利窮人耳。

預防：本病預防很難，如果流行時，總宜少外出為是，帶口鼻罩，亦有相當效果，並須常用百分之三的硼酸水漱口，其他同寒傷。

## 報 告

▲互助社對本會還款（十二月份）

共四百六十二號計洋十二萬五千七百七十元零八角八分



總 款 借 列 號		本社 社 號	社 名	還 款 金 額	結 欠 金 額
一六四	一七〇	一九九	邵陽	五二三	邵陽
一六七	一九八	二〇五	仁讓保	五九八	流澤所
一六八	一九九	二〇八	桃花庵	五一八	屋前村
一六九	二〇九	二〇五	仙風閣	五六三	中和園
一七〇	二一〇	二一五	大副廟	五九九	金蓮山
一七一	二一五	二一五	水西寺	五九七	彈子山
一七二	二一五	二一五	周家壩	五九六	中和園
一七三	二一五	二一五	柏枝台	五九五	龍山
一七四	二一五	二一五	玉皇宮	五九四	神通廟
一七五	二一五	二一五	龍潭橋	五九三	觀音橋
一七六	二一五	二一五	楊家鋪	五九二	塘洞口
一七七	二一五	二一五	南陽坪	五九一	碧龍寺
一七八	二一五	二一五	朱倫橋	五九〇	會事坪
一七九	二一五	二一五	達家坪	五八九	一〇三
一八〇	二一五	二一五	三形廟	五八八	一四五
一八一	二一五	二一五	水口山	五八七	一四六
一八二	二一五	二一五	忠塘廟	五八六	一四七
一八三	二一五	二一五	桐梓坪	五八五	一四八
一八四	二一五	二一五	高溪	五八四	衡陽
一八五	二一五	二一五	大托冲	五八三	新化
一八六	二一五	二一五	白竹灣	五八二	湘潭
一八七	二一五	二一五	花山觀	五八一	湘鄉
一八八	二一五	二一五	泉湖	五八〇	衡陽
一八九	二一五	二一五		五七九	
一九〇	二一五	二一五		五七八	
一九一	二一五	二一五		五七七	
一九二	二一五	二一五		五七六	
一九三	二一五	二一五		五七五	
一九四	二一五	二一五		五七四	
一九五	二一五	二一五		五七三	
一九六	二一五	二一五		五七二	
一九七	二一五	二一五		五七一	
一九八	二一五	二一五		五七〇	
一九九	二一五	二一五		五六九	
二〇〇	二一五	二一五		五六八	
二〇一	二一五	二一五		五六七	
二〇二	二一五	二一五		五六六	
二〇三	二一五	二一五		五六五	
二〇四	二一五	二一五		五六四	
二〇五	二一五	二一五		五六三	
二〇六	二一五	二一五		五六二	
二〇七	二一五	二一五		五六一	
二〇八	二一五	二一五		五六〇	
二〇九	二一五	二一五		五五九	
二一〇	二一五	二一五		五五八	
二一一	二一五	二一五		五五七	
二一二	二一五	二一五		五五六	
二一三	二一五	二一五		五五五	
二一四	二一五	二一五		五五四	
二一五	二一五	二一五		五五三	
二一六	二一五	二一五		五五二	
二一七	二一五	二一五		五五一	
二一八	二一五	二一五		五五〇	
二一九	二一五	二一五		五四九	
二二〇	二一五	二一五		五四八	
二二一	二一五	二一五		五四七	
二二二	二一五	二一五		五四六	
二二三	二一五	二一五		五四五	
二二四	二一五	二一五		五四四	
二二五	二一五	二一五		五四三	
二二六	二一五	二一五		五四二	
二二七	二一五	二一五		五四一	
二二八	二一五	二一五		五四〇	
二二九	二一五	二一五		五三九	
二三〇	二一五	二一五		五三八	
二三一	二一五	二一五		五三七	
二三二	二一五	二一五		五三六	
二三三	二一五	二一五		五三五	
二三四	二一五	二一五		五三四	
二三五	二一五	二一五		五三三	
二三六	二一五	二一五		五三二	
二三七	二一五	二一五		五三一	
二三八	二一五	二一五		五三〇	
二三九	二一五	二一五		五二九	
二四〇	二一五	二一五		五二八	
二四一	二一五	二一五		五二七	
二四二	二一五	二一五		五二六	
二四三	二一五	二一五		五二五	
二四四	二一五	二一五		五二四	
二四五	二一五	二一五		五二三	
二四五	二一五	二一五		五二二	
二四五	二一五	二一五		五二一	
二四五	二一五	二一五		五二〇	
二四五	二一五	二一五		五一九	
二四五	二一五	二一五		五一八	
二四五	二一五	二一五		五一七	
二四五	二一五	二一五		五一六	
二四五	二一五	二一五		五一五	
二四五	二一五	二一五		五一四	
二四五	二一五	二一五		五一三	
二四五	二一五	二一五		五一二	
二四五	二一五	二一五		五一一	
二四五	二一五	二一五		五一〇	
二四五	二一五	二一五		五〇九	
二四五	二一五	二一五		五〇八	
二四五	二一五	二一五		五〇七	
二四五	二一五	二一五		五〇六	
二四五	二一五	二一五		五〇五	
二四五	二一五	二一五		五〇四	
二四五	二一五	二一五		五〇三	
二四五	二一五	二一五		五〇二	
二四五	二一五	二一五		五〇一	
二四五	二一五	二一五		五〇〇	
二四五	二一五	二一五		四九九	
二四五	二一五	二一五		四九八	
二四五	二一五	二一五		四九七	
二四五	二一五	二一五		四九六	
二四五	二一五	二一五		四九五	
二四五	二一五	二一五		四九四	
二四五	二一五	二一五		四九三	
二四五	二一五	二一五		四九二	
二四五	二一五	二一五		四九一	
二四五	二一五	二一五		四九〇	
二四五	二一五	二一五		四八九	
二四五	二一五	二一五		四八八	
二四五	二一五	二一五		四八七	
二四五	二一五	二一五		四八六	
二四五	二一五	二一五		四八五	
二四五	二一五	二一五		四八四	
二四五	二一五	二一五		四八三	
二四五	二一五	二一五		四八二	
二四五	二一五	二一五		四八一	
二四五	二一五	二一五		四八〇	
二四五	二一五	二一五		四七九	
二四五	二一五	二一五		四七八	
二四五	二一五	二一五		四七七	
二四五	二一五	二一五		四七六	
二四五	二一五	二一五		四七五	
二四五	二一五	二一五		四七四	
二四五	二一五	二一五		四七三	
二四五	二一五	二一五		四七二	
二四五	二一五	二一五		四七一	
二四五	二一五	二一五		四七〇	
二四五	二一五	二一五		四六九	
二四五	二一五	二一五		四六八	
二四五	二一五	二一五		四六七	
二四五	二一五	二一五		四六六	
二四五	二一五	二一五		四六五	
二四五	二一五	二一五		四六四	
二四五	二一五	二一五		四六三	
二四五	二一五	二一五		四六二	
二四五	二一五	二一五		四六一	
二四五	二一五	二一五		四六〇	
二四五	二一五	二一五		四五九	
二四五	二一五	二一五		四五八	
二四五	二一五	二一五		四五七	
二四五	二一五	二一五		四五六	
二四五	二一五	二一五		四五五	
二四五	二一五	二一五		四五四	
二四五	二一五	二一五		四五三	
二四五	二一五	二一五		四五二	
二四五	二一五	二一五		四五一	
二四五	二一五	二一五		四五〇	
二四五	二一五	二一五		四四九	
二四五	二一五	二一五		四四八	
二四五	二一五	二一五		四四七	
二四五	二一五	二一五		四四六	
二四五	二一五	二一五		四四五	
二四五	二一五	二一五		四四四	
二四五	二一五	二一五		四四三	
二四五	二一五	二一五		四四二	
二四五	二一五	二一五		四四一	
二四五	二一五	二一五		四四〇	
二四五	二一五	二一五		四三九	
二四五					

湖南合作訊  
(二十五年一月)

十







△本會對合作社放款  
（十二月份）

計洋一萬二千四百八十三元整

借款列號	社號	名	借款數目
標號分號	社號	名	借款數目
標號分號	社號	名	借款數目
六九〇			
六八三	四六八	長沙鴨頭嘴	三六〇〇〇〇
七〇四	二二五	岳陽成家塘	五〇〇〇〇〇
七〇三	六六二	沅江洪家嘴	四八〇〇〇〇
七〇五	六六一	白 沙	六二六
七〇一	六七一	湯家灣	四九三〇〇〇
六八一	人 僕	四七五〇〇〇	六九九
六八一	二〇	湘陰江武塘	七一一
六九四	五一四	公 檳 團	六八九
六九八	二六九	長沙馬波嶺	二七〇
七〇〇	五 一 四	龍船頭	三七一
六九二	五四	臨湘西坪下	三七一
六九二	六〇〇	家 取	三七一
六九四	二七三	臨湘防護	三七一
七〇一	七〇一	三〇七漢漁家堤	五〇〇〇〇〇
七〇六	二七五	臨湘桃林中路斷	四〇九長沙小金塘
七〇五	五二三	華容桐梓嶺	五〇〇〇〇〇
七一二	三七一	沅江夏家橋	六九五
七一二	一七〇	長沙班竹山	七一二
七一三	二七	杉木港	七〇八
七一三	三四二	大屋洲	三一三
七一三	三四一	生花嶺	二六〇華容萬聖堂
七一三	七二〇	五 〇 〇 〇 〇	五〇〇〇〇〇
七一三	七二〇	七二〇	四五七湘陰中壠溝

全合作社對本會還款（十二月份）

計洋二萬六千四百四十三元九角

湖南合作訊 (二十五年一月)

十六

品 分 名 類	一個月內最高行市		一個月內最低行市		本年一月十日行市		幣 制 (每一元折合銅元)	一個月內最高行市		一個月內最低行市		本年一月 十日行市
	上莊每担洋	中莊每担洋	上莊每担洋	中莊每担洋	上莊每担洋	中莊每担洋		文 6000	文 6000	文 6000	文 6000	
長 市 沙	大河穀	4.0	3.9	3.7	3.6	3.9	3.8	法	文 6000	文 6000	文 6000	文 6000
	小河穀	3.9	3.8	3.5	3.4	3.8	3.7	市				
	機器米	9.6	9.4	9.2	9.0	9.2	9.0					
商 糧 情	品 分 名 類	一個月內最高行市		一個月內最低行市		本年一月十日行市		油 鹽 市	品 分 名 類	一月內最高行市	一月內最低行市	本年一月 十日行市
	雜	每 担 售 價	每 担 售 價	每 担 售 價	每 担 售 價	每 担 售 價	每 担 售 價		茶 油	1480文	1440文	1520文
	豆	早6.6	遲5.7	早6.3	遲5.7	早6.2	遲6.5		桐 油	2520文	2280文	2240文
市	高 糧	粳3.6	濁3.4	粳3.4	濁2.8	粳3.4	濁2.8	精 鹽 子	菜 油	1360文	1320文	1360文
	芝 麻	白11	黑12	白11	黑12	白14	黑12		精 鹽	元 0.15	元 0.15	元 0.15
	豌 豆 (即 蠶 豆)	子3.6	片3.4	子3.4	片3.2	子3.5	片3.3		子 鹽	元 0.152	元 0.152	元 0.152
	綠 豆	早8	遲7	早8	遲7	早8	遲7					